

Bản án số: 212/2024/HS-PT
Ngày: 10/7/2024.

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TÒA ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH
Với thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Bà Nguyễn Huỳnh Mai Tâm Quyên.

Các Thẩm phán:

- Bà Lê Thị Thương Huyền
- Bà Đoàn Thị Hương Giang

Thư ký phiên tòa: Bà Nguyễn Thị Tâm - Thư ký Tòa án.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh tham gia phiên tòa: Ông Trần Hải Nam - Kiểm sát viên.

Ngày 10 tháng 7 năm 2024, tại trụ sở Tòa án nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh, xét xử công khai vụ án hình sự phúc thẩm thụ lý số: 139/2024/TLPT-HS ngày 09/5/2024 đối với bị cáo Lê Nguyễn Hoàng V do có kháng cáo của bị cáo Lê Nguyễn Hoàng V đối với Bản án hình sự sơ thẩm số 49/2024/HSST ngày 02/4/2024 của Tòa án nhân dân Quận T, Thành phố Hồ Chí Minh.

- Bị cáo có kháng cáo:

Họ và tên: Lê Nguyễn Hoàng V, sinh ngày 20 tháng 8 năm 1999 tại Thành phố Hồ Chí Minh; Nơi đăng ký thường trú: 14 ấp N, xã B, huyện H, Thành phố Hồ Chí Minh; Nghề nghiệp: Lao động tự do; Trình độ học vấn: 12/12; Dân tộc: Kinh; Giới tính: Nam; Tôn giáo: Không; Quốc tịch: Việt Nam; Con ông: Lê Hoàng M và bà: Nguyễn Thị Thanh T1; Vợ, con: không có; Tiền án: không; Tiền sự: Không; Bị bắt, tạm giữ: từ ngày 16/8/2023 đến ngày 22/8/2023 được thay đổi biện pháp ngăn chặn cấm đi khỏi nơi cư trú. Bị cáo tại ngoại. Có mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Vào khoảng 12 giờ 20 phút ngày 16/8/2023 tại địa chỉ số 06 N, Phường A, quận T, Đội Cảnh sát điều tra về kinh tế - chức vụ Công an quận T kiểm tra bắt quả tang Lê Nguyễn Hoàng V đang điều khiển xe mô tô biển số 59Y1-109.64 vận chuyển 01 cá thể động vật hoang dã, loài Tê tê Java.

Tại Cơ quan điều tra, Lê Nguyễn Hoàng V khai nhận: Ngày 16/8/2023, tên C (chưa rõ lai lịch) sử dụng số điện thoại 0909.935.xxx gọi cho Võ Thiện T (sống gần nhà của V) qua số điện thoại 0989.117.604 của Thỏi mua 01 con Tê tê giao đến địa chỉ nhà hàng V, số 06 N, Phường A, quận T. Lúc này, Tra khu vực A tìm mua 01 con Tê tê của người bán đồ rừng từ T xuống (không rõ lai lịch) với giá là 1.800.000 đồng/kg (con Tê tê khoảng 3,2 kg tương đương 5.760.000 đồng). Mua xong, T mang về địa chỉ nhà không số, tổ 16 ấp N, xã B, huyện H, Thành phố Hồ Chí Minh và gọi điện thoại cho Lê Nguyễn Hoàng V nhờ V giao con Tê Tê này cho C, có số điện thoại: 0909.935.xxx tại số 06 N, Phường A, quận T. T báo cho C biết con tê tê trọng lượng 3,2 kg, giá là 6.000.000 đồng chưa tính phí vận chuyển cho V, C đồng ý. Đến khoảng 12 giờ 20 phút cùng ngày, V điều khiển xe mô tô, biển số 59Y1-109.64 vận chuyển con Tê Tê đến trước nhà số 6 N, Phường A, quận T và điện thoại cho C ra nhận con Tê Tê. Trong lúc chờ C cho người ra nhận thì V bị Công an quận T kiểm tra bắt quả tang cùng tang vật. V khai vận chuyển thú cho Võ Thiện T. Ngày 21/8/2023, Võ Thiện T đến Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an quận T đầu thú, lời khai của T phù hợp với lời khai của Lê Nguyễn Hoàng V

Ngày 30/11/2023, Võ Thiện T bị Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an quận T ra lệnh bắt bị can để tạm giam về hành vi “Vi phạm quy định về bảo vệ động vật nguy cấp, quý, hiếm”.

Tại bản kết luận giám định số 1325/STTNSV ngày 18/8/2023 của Viện Sinh Thái và Tài nguyên sinh vật thuộc Viện Hàn lâm Khoa học và Công nghệ Việt Nam, Kết luận:

1) 01 Cá thể động vật trong bản ảnh gửi giám định là loài Tê tê java có tên khoa học là *Manis javanica* loài Tê tê java thuộc lớp Thú.

2) Loài Tê tê có tên trong Phụ lục I, Danh mục loài nguy cấp, quý, hiếm được ưu tiên bảo vệ, ban hành kèm theo Nghị định 64/2019/NĐ-CP ngày 16/7/2019 của Chính phủ. Loài Tê tê java có tên trong nhóm IB, danh mục thực vật rừng, động vật rừng nguy cấp, quý, hiếm, ban hành kèm theo Nghị định 84/2021/NĐ-CP ngày 22/9/2021 của Chính phủ. Loài Tê tê java có tên trong phụ lục I, Danh mục các loài động vật, thực vật hoang dã thuộc phụ lục Công ước về buôn bán Quốc tế các loài động vật, thực vật hoang dã nguy cấp (CITES) ban hành kèm theo thông báo số 25/TB-CTVN ngày 17/02/2023 của Cơ quan quản lý CITES) Việt Nam.

Đối với tên C đặt mua con Tê tê của T, Cơ quan Cảnh sát điều tra đã tiến hành xác minh số điện thoại 0909.935.524 có chủ thuê bao là Nguyễn Văn H, sinh ngày 29/9/1981, CCCD số: 024081022xxx, cấp ngày 04/7/2023, địa chỉ thường trú: xã Q, huyện Y, tỉnh B. Xác minh tại địa phương, hiện nay Hùng không có mặt tại địa phương, không rõ đi đâu, làm gì. Tiến hành thu thập ảnh của Nguyễn Văn H cho Võ Thiện T nhận dạng qua ảnh, kết quả: Võ Thiện T xác nhận ảnh của Nguyễn Văn H chính là người tên C sử dụng số điện thoại 0909.935.xxx gọi điện đặt mua 01 cá thể sống Tê tê giao trước địa chỉ 6 N, Phường A, quận T ngày 16/8/2023. Do hiện nay chưa làm việc được với Nguyễn

Văn H, Cơ quan Cảnh sát điều tra công an quận T đã ra quyết định truy tìm đối với Nguyễn Văn H, khi nào làm việc được sẽ xử lý sau.

Đối với Vương Quốc H chủ nhà hàng V không biết ai tên Nguyễn Văn H (C) và không có nhân viên nào tên Nguyễn Văn H làm nhân viên cho nhà hàng V, nhà hàng V không chế biến thành phẩm Tê tê nên Cơ quan Cảnh sát điều tra công an quận T không có căn cứ xử lý.

Đối với người đàn ông bán con Tê tê cho T do không rõ lai lịch nên Cơ quan Cảnh sát điều tra công an Quận T không có căn cứ xử lý.

Vật chứng vụ án:

- 01 điện thoại di động hiệu Samsung Galaxy A6 đã qua sử dụng thu giữ của Thăng.

- 01 điện thoại di động hiệu Samsung Galaxy A4 và 01 điện thoại di động hiệu Nokia 110 thu giữ của V.

- 01 xe gắn máy biển số: 59Y1-10964 thu giữ của V. Qua xác minh, chủ sở hữu là ông Lê Hoàng M (cha của V). Ông M cho biết V đã tự ý lấy xe sử dụng để phạm tội, ông M không biết V vận chuyển Tê tê. Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an quận T đã trả lại chiếc xe trên cho ông M.

- Riêng đối với 01 cá thể tê tê sống, cơ quan Cảnh sát điều tra công an quận T đã gửi đến Thảo Cầm Viên Sài Gòn để nuôi dưỡng.

Tại Bản án hình sự sơ thẩm số 49/2024/HSST ngày 02/4/2024 của Tòa án nhân dân quận T, Thành phố Hồ Chí Minh, đã quyết định:

Tuyên bố bị cáo Lê Nguyễn Hoàng V phạm tội “Vi phạm quy định về bảo vệ động vật nguy cấp, quý, hiếm”.

* Áp dụng điểm b khoản 1 Điều 244; điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51 và Điều 38 Bộ luật hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017;

Xử phạt bị cáo Lê Nguyễn Hoàng V 01 (một) năm 06 (sáu) tháng tù.

Thời hạn tù tính từ ngày bắt bị cáo chấp hành án được khấu trừ thời hạn tạm giữ từ ngày 16 tháng 8 năm 2023 đến ngày 22 tháng 8 năm 2023.

Ngoài ra, Bản án hình sự sơ thẩm còn tuyên về tội danh, hình phạt đối với bị cáo Võ Thiện T, xử lý vật chứng, nghĩa vụ nộp án phí và quyền kháng cáo, kháng nghị theo quy định của pháp luật.

Ngày 02/4/2024 bị cáo Lê Nguyễn Hoàng V có đơn kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt và xin hưởng án treo.

Tại phiên tòa phúc thẩm hôm nay:

- Bị cáo Lê Nguyễn Hoàng V đã thừa nhận toàn bộ hành vi mà bị cáo thực hiện như Bản án sơ thẩm đã xác định, bị cáo giữ nguyên kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt và xin hưởng án treo.

- Đại diện Viện Kiểm sát nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh tham gia phiên tòa đưa ra ý kiến phát biểu:

Sau khi xem xét tất cả lời khai, tình tiết trong hồ sơ vụ án, nhận thấy bản án sơ thẩm đã tuyên bị cáo Lê Nguyễn Hoàng V phạm tội “Vi phạm quy định về bảo vệ động vật nguy cấp, quý, hiếm” theo điểm b khoản 1 Điều 244 Bộ luật hình sự là đúng người, đúng tội. Bị cáo kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt nhưng xét, cấp sơ thẩm đã áp dụng đầy đủ các tình tiết giảm nhẹ cho bị cáo. Mức án mà cấp sơ thẩm đã tuyên là phù hợp, tại phiên tòa phúc thẩm bị cáo cũng không cung cấp được tình tiết giảm nhẹ nào mới. Do đó, đề nghị không chấp nhận kháng cáo của bị cáo và giữ nguyên bản án sơ thẩm.

Bị cáo Lê Nguyễn Hoàng V không tranh luận.

Lời nói sau cùng bị cáo đề nghị Hội đồng xét xử xem xét hoàn cảnh của bị cáo để giảm hình phạt cho bị cáo.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an Quận T, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân Quận T, Kiểm sát viên, Tòa án nhân dân Quận T, Thẩm phán trong quá trình điều tra, truy tố, xét xử đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Tại các bản tự khai, biên bản ghi lời khai, bị cáo đều trình bày lời khai hoàn toàn tự nguyện, không bị ép cung, nhục hình. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Tại phiên tòa phúc thẩm ngày hôm nay, căn cứ vào tài liệu có trong hồ sơ vụ án, lời khai của bị cáo đã có đủ cơ sở để kết luận: bị cáo Võ Thiện T đã có hành vi mua của một người bán đồ rừng từ T xuống (không rõ lai lịch) 01 cá thể Tê tê java có tên khoa học là *Manis javanica*, thuộc họ Tê Tê – Manidae, lớp thú – Mammalia, Bộ có vảy – Pholidota là loài thú nguy cấp, quý, hiếm được ưu tiên bảo vệ thuộc nhóm IB, danh mục thực vật rừng, động vật rừng nguy cấp, quý, hiếm, ban hành kèm theo Nghị định 84/2021/NĐ-CP ngày 22/9/2021 của Chính phủ. phụ lục I Công ước về buôn bán Quốc tế các loài động vật, thực vật hoang dã nguy cấp (CITES) để bán cho một người tên C (chưa rõ lai lịch) để kiếm lời. Võ Thiện T thuê bị cáo Nguyễn Lê Hoàng V vận chuyển con Tê Tê đến địa chỉ nhà hàng V, số 06 N, Phường A, Quận T giao cho người mua thì bị kiểm tra bắt quả tang.

Hành vi của bị cáo Lê Nguyễn Hoàng V đã phạm vào tội “Vi phạm quy định về bảo vệ động vật nguy cấp, quý, hiếm”, tội danh và hình phạt được quy định tại điểm b khoản 1 Điều 244 Bộ luật hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung

năm 2017. Tòa án nhân dân Quận T đã xét xử bị cáo với tội danh và điều khoản nêu trên là đúng người, đúng tội, đúng pháp luật và không oan sai.

[3] Tòa án cấp sơ thẩm đã nhận định: bị cáo thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải, bị cáo phạm tội lần đầu, có nhân thân tốt, để giảm nhẹ một phần hình phạt cho bị cáo theo quy định tại điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017 và xử phạt bị cáo mức án 01 năm 06 tháng tù là phù hợp, tương xứng với tính chất, mức độ hành vi phạm tội của bị cáo.

[4] Tại phiên tòa hôm nay bị cáo giữ nguyên kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt nhưng không cung cấp các tình tiết giảm nhẹ mới để xem xét. Do đó, Hội đồng xét xử không chấp nhận kháng cáo của bị cáo, giữ nguyên bản án sơ thẩm.

Do không chấp nhận kháng cáo nên bị cáo phải chịu án phí hình sự phúc thẩm.

Các vấn đề khác không có kháng cáo, kháng nghị đã có hiệu lực pháp luật.

Vì các lẽ trên;

QUYẾT ĐỊNH

Căn cứ vào điểm a khoản 1 Điều 355; Điều 356 của Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015;

1. Không chấp nhận kháng cáo của bị cáo Lê Nguyễn Hoàng V; Giữ nguyên Bản án hình sự sơ thẩm số 49/2024/HSST ngày 02/4/2024 của Tòa án nhân dân Quận T, Thành phố Hồ Chí Minh.

2. Căn cứ điểm b khoản 1 Điều 244; điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51 và Điều 38 Bộ luật hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017 xử phạt bị cáo **Lê Nguyễn Hoàng V** 01 (một) năm 06 (sáu) tháng tù về tội “Vi phạm quy định về bảo vệ động vật nguy cấp, quý, hiếm”. Thời hạn tù tính từ ngày bắt bị cáo chấp hành án được khấu trừ thời hạn tạm giữ từ ngày 16 tháng 8 năm 2023 đến ngày 22 tháng 8 năm 2023.

3. Căn cứ Điều 135, 136 của Bộ luật tố tụng hình sự và căn cứ Điều 22 và 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016, của Ủy ban thường vụ Quốc Hội quy định về mức thu, miễn giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí tòa án.

Bị cáo Lê Nguyễn Hoàng V phải nộp 200.000 (hai trăm ngàn) đồng án phí hình sự phúc thẩm.

4. Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, không bị kháng nghị đã có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận:

- TAND Tối cao; (1)
- TAND cấp cao tại Tp.HCM; (1)
- VKSND cấp cao tại Tp.HCM; (1)
- TAND Quận T ; (1)
- VKSND Tp.HCM; (3)
- VKSND Quận T ; (1)
- P.PV06 – CA Tp.HCM; (1)
- Chi cục THA Quận T ; (1)
- Bị cáo; (1)
- Công an Quận T ; (1)
- Sở Tư pháp; (1)
- Lưu: VT, THS, hồ sơ. (21) (6)

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHỨC THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Nguyễn Huỳnh Mai Tâm Quyên